

# Biztonsági adatlap

## 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 08.01.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 08.01.2016

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi megnevezés: **calgonit DS 683**
**1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**Anyag/készítmény használata** Fertőtlenítőszer

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

**Gyártó/szállító:**

Calvatis GmbH

Dr.-Albert-Reimann-Str. 16 a

D-68526 Ladenburg

Postfach 1275  
D-68521 Ladenburg

Tel. +49 (0) 6203 105-0

Fax.+49 (0) 6203 105-111

Homepage: www.calvatis.com

#### Információt nyújtó terület:

Calvatis GmbH Deutschland, Abtlg. Labor, Tel.: +49(0)6203 105-190

Sicherheitsdatenblatt@calvatis.com

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat" (ETTSZ)

Adresse: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Tel. +36 80201199

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás



GHS05 maró anyagok

Eye Dam. 1

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.



GHS07

Skin Irrit. 2

H315 Bőrirritáló hatású.

Aquatic Chronic 3

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### 2.2 Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

#### Veszélyt jelző piktogramok



GHS05

#### Figyelmeztetés Veszély

**Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:**

alkilamin

#### Figyelmeztető mondatok

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P260 A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos.

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P303+P361+P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.

(folytatás a 2. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 08.01.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 08.01.2016

**Kereskedelmi megnevezés: calgonit DS 683**

(folytatás az 1. oldalról)

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: a száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.

P314 Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni.

P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

**2.3 Egyéb veszélyek****A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:** Nem alkalmazható**vPvB:** Nem alkalmazható**3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok****3.2 Keverékek****Veszélyes alkotórészek:**

|                   |                                                                                                                  |        |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
|                   | nem ionos felületaktív anyagok                                                                                   | 5-15%  |
|                   | ☞ Eye Dam. 1, H318; ☞ Acute Tox. 4, H302                                                                         |        |
| CAS: 164462-16-2  | Metil-glicin-diecentsav, trinátrium só                                                                           | < 3%   |
|                   | ☞ Met. Corr.1, H290                                                                                              |        |
| CAS: 2372-82-9    | alkilamin                                                                                                        | < 2,5% |
| EINECS: 219-145-8 | ☞ Acute Tox. 3, H301; ☞ STOT RE 2, H373; ☞ Skin Corr. 1A, H314; ☞ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410 |        |

**648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerokról / A tartalomra vonatkozó címkézés**

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| nem ionos felületaktív anyagok | 5 - 15% |
| fertőtlenítőszer               | < 5%    |

**További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Általános információk:** Az érintett személyeket vigyuk ki a veszélyeztetett területről és fektessük le.**Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.**Bőrrel való érintkezés után:**

Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.

A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.

**A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.

**Lenyelés után:** Gondoskodjunk orvosi kezelésről.**4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések****5.1 Oltóanyag****Megfelelő tűzoltószer:**CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.

A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.

**5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat****Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.**További adatok** A termék önmagában nem éghető.**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén****6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Hordjunk személyes védőruházatot.

Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védetlen személyeket.

**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Nagyobb mennyiség csatornába, vagy vízelvezető hálózatra jutását megakadályozni.

(folytatás a 3. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 08.01.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 08.01.2016

**Kereskedelmi megnevezés: calgonit DS 683**

(folytatás a 2. oldalról)

#### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel. A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.

#### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

**7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** A tartályokat jól lezárt állapotban tartsuk.

**Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.

**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

**Raktározás:**

**További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Fagytól védjük.

**Tárolási osztály:** TRGS 510: LGK 12

**7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

#### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

**Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

**Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

#### 8.2 Az expozíció elleni védekezés

**Személyes védőfelszerelés:**

**Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

**Légzésvédelem:**

Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges

Nem megfelelő szellőzéskor védőálarc szükséges.

szűrő: A-B-E-K

**Kézvédelem:** Védőkesztyű vagy kézvédő krém.

**Kesztyűanyag**

Butilkaucsuk

Nitrilkaucsuk

Javasolt anyagvastagság:  $\geq 0,4$  mm.

Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.

**Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

**Szemvédelem:** Jól záró védőszemüveg.

**Testvédelem:** Védőruházat.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

**Általános adatok**

**Külső jellemzők:**

**Forma:**

Folyékony

**Szín:**

színtelen

**Szag:**

szagtalan

**Szagküszöbérték:**

nincs meghatározva

**pH-érték 20 °C(10 g/l) -nál:**

10,0

**Állapotváltozás**

**Olvadáspont/olvadási tartomány:**

nem meghatározható

**Forráspont/forrási tartomány:**

$> 100$  °C

(folytatás a 4. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 08.01.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 08.01.2016

Kereskedelmi megnevezés: **calgonit DS 683**

(folytatás a 3. oldalról)

|                                                |                                                        |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Kristályosodási hőmérséklet/tartomány:</b>  | - 5 °C                                                 |
| <b>Lobbanáspont:</b>                           | Nem alkalmazható                                       |
| <b>Gyulladás hőmérséklet:</b>                  | nincs meghatározva                                     |
| <b>Bomlási hőmérséklet:</b>                    | nincs meghatározva                                     |
| <b>Öngyulladás:</b>                            | Az anyag magától nem gyullad.                          |
| <b>Robbanási határok:</b>                      |                                                        |
| <b>Égést elősegítő tulajdonságok</b>           | nincs                                                  |
| <b>Sűrűség 20 °C-nál:</b>                      | 1,02 g/cm <sup>3</sup>                                 |
| <b>Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:</b> |                                                        |
| <b>Víz:</b>                                    | Teljes mértékben keverhető.                            |
| <b>9.2 Egyéb információk</b>                   | További lényeges információk nem állnak rendelkezésre. |

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

**10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**10.2 Kémiai stabilitás**

**Termikus bomlás/kerülő feltételek:** Rendeltetés szerinti raktározás és kezelés esetén nincs bomlás.

**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

**10.4 Kerülő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

**11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**

**Akut toxicitás** nincs meghatározva

**Primer ingerhatás:**

**Bőrkorrózió/bőrirritáció**

Bőrirritáló hatású.

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

Súlyos szemkárosodást okoz.

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**

**Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

**12.1 Toxicitás**

**Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**12.2 Perzisztencia és lebomthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**További ökológiai információk:**

**CSB-érték:** 216 g O<sub>2</sub>/kg Termék

**Általános információk:**

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

A preparátumban található felületaktív anyagok(k) megfelel(nek) a tisztítószerre vonatkozó, (EC) No.648/2004 számú szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

**PBT:** Nem alkalmazható

(folytatás az 5. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 08.01.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 08.01.2016

**Kereskedelmi megnevezés: calgonit DS 683**
**vPvB:** Nem alkalmazható

(folytatás a 4. oldalról)

**12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

**Ajánlás:** A hatósági előírások figyelembe vétele mellett különleges kezelés céljából elszállítandó.

#### Tisztítatlan csomagolások:

##### Ajánlás:

A szennyezett csomagolásokat optimális módon ürítsük ki és ezután ezeket megfelelő tisztítás után ismét fel lehet dolgozni.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1 UN-szám

**ADR, ADN, IMDG, IATA**

Érvénytelen

#### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

**ADR, ADN, IMDG, IATA**

Érvénytelen

#### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

**ADR, ADN, IMDG, IATA**
**osztály**

Érvénytelen

#### 14.4 Csomagolási csoport

**ADR, IMDG, IATA**

Érvénytelen

#### 14.5 Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

#### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

#### 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

**UN "Model Regulation":**

Érvénytelen

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogsabályok

##### Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

##### Veszélyt jelző piktogramok



GHS05

##### Figyelmeztetés Veszély

##### Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:

alkilamin

##### Figyelmeztető mondatok

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

##### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P260

A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos.

P280

Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P273

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P303+P361+P353

HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.

P305+P351+P338

SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

(folytatás a 6. oldalon)

## Biztonsági adatlap

### 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 08.01.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 08.01.2016

**Kereskedelmi megnevezés: calgonit DS 683**

(folytatás az 5. oldalról)

P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: a száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.  
P314 Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni.  
P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

**Irányelv 2012/18/EU**
**Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva

**Országos előírások:**
**Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 2 (Saját besorolás) : a vizeket veszélyeztet

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

### Lényeges mondatok

H290 Fémekre korrozív hatású lehet.  
H301 Lenyelve mérgező.  
H302 Lenyelve ártalmas.  
H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.  
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Az adatlapot kiállító szerv:** laboratóriumi

### Rövidítések és mozaikszavak:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Met. Corr.1: Corrosive to metals, Hazard Category 1  
Acute Tox. 3: Acute toxicity, Hazard Category 3  
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A  
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1  
STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2  
Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1  
Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1  
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

**Forrás** 945931k